

ごてんば

20 de Dezembro de 2023
No.1455

Kōhō Gotemba

INFORMAÇÕES ~CONTIDAS NO JORNAL DA CIDADE~

1. Janeiro → Campanha de doação de alimentos
2. Vendas de moeda digital Premium Fujisan G Coin!
3. Coleta gratuita dos cartuchos de tinta de impressora
4. Cuidado com canos de água congelada
5. Envio da solicitação dos exames médicos da cidade do ano fiscal 2024 (Reiwa 6)
6. Seção de objetos usados
7. Calendário das programações de janeiro

XXIV Corrida de Revezamento (Ekiden) dos municípios da Província de Shizuoka

O time da cidade de Gotemba conquista vitória após 4 anos!

Parabéns pela vitória!



Campo desportivo de Kusanagi (Shizuoka)

★ Atendimento para a consulta aos estrangeiros latinos nos dias úteis das 9:00 às 17:00

Português: segunda-feira, quarta-feira e sexta-feira

Espanhol: terça-feira e quinta-feira

Local : Prefeitura 1º andar (KURASHI NO ANZENKA) ☎ 82-8400

★ KOHO GOTEMBA em português será distribuído na GIA, prefeitura de Gotemba, nos sucursais, Posto de Saúde e biblioteca. Poderá ver também através do acesso ao home page <https://www.gia-gotemba.com/>

1. Janeiro → Campanha de doação de alimentos

Você tem sobras de comidas em casa?

Campanha de alimentos (Campanha de doação de alimentos) para fortalecer apoio alimentar às famílias em situação de pobreza. Obrigada pela sua colaboração.

Divisão de Assistência Social (Shakai Fukushi ka) ☎(82)4239

Conselho de Bem-Estar Social (Shakai Fukushi Kyougikai) ☎(70)6801

《Recepção de doação de alimentos》

Agradecemos sua cooperação.

Alimentos que não podem ser doados:

Bebida alcólica, água, arroz de mochi, suplementos, etc.

Alimentos que podem ser doados:

Ítems com prazo de validade igual ou superior a 2 meses, alimentos que podem ser armazenados em temperatura ambiente, não abertos e com embalagem intacta.

★ Aceitando doação de alimentos

Data: à partir do dia 4 (quinta-feira) até 31 (quarta-feira) de janeiro (Somente dias úteis)

Horário: 8:30 ~ 17:15

Local: Divisão de Assistência Social (Edifício Leste da Prefeitura) (Fukushika)

Conselho de Bem-Estar Social (Fukushi Kyougikai) (Fujizakura)

2. Vendas de moeda digital Premium Fujisan G Coin!

~ Campanha de passagem de ano ~

Divisão de Promoção de Comércio e Indústria (Shoko Shinkoka) ☎(82)4683

Quantia de venda: 10.000 ienes (Somente 1 vez por pessoa)

Haverá prêmio de 3.000 pontos, podendo usar no total de 13.000 pontos.

Período de venda: 20 (qua) de dezembro ~ 31 (qui) de janeiro

Período de uso: 20 (ter) de dezembro ~ 31 (dom) de março

Locais de venda: Epi Square, Sunsun Cook (Koyama / Hotozawa), Centro de entrosamento “Fujizakura”, Seven Bank ATM de todo o território.

Atenção:

※ Após o período de uso, todos os 13.000 pontos, incluindo o valor da venda serão perdidos.

※ Caixas eletrônicos do Seven Bank, o tipo cartão estarão limitados para carregar somente o Premium Fujisan G Coin (Não poderão fazer o depósito normal)



Estamos aceitando palestras presenciais

Responderemos a várias perguntas, como “O que é a Moeda digital Fujisan G Coin?” , “Quero usá-la, mas não sei”.

Desde lojas a pessoas particulares, realizaremos atividades de acordo com as suas necessidades.

Pode ser emitido em diversas situações

Está com dificuldade de atrair pessoas ou clientes? A Moeda digital Fujisan G Coin.

Pode ser emitida em diversas situações, como negócios, atividades locais, eventos e campanhas.

Não hesite em contactar-nos!

3. Coleta gratuita dos cartuchos de tinta de impressora

A cidade se uniu a uma empresa de reciclagem para realizar um teste em que os cartuchos de tinta podem ser coletados gratuitamente. Após a coleta, renascerá como tinta reciclada, o que deverá reduzir as emissões de CO₂ em comparação com a incineração, o que também levará a redução de resíduos.

Local: Prédio da Prefeitura, 1º andar, entrada da Divisão de Meio Ambiente

O que pode ser coletado: Cartuchos de tinta usadas em casa (independente do fabricante)

※ Não será aceito TONER CARTRIDGE.

Informações: Divisão do Meio Ambiente (Kankyoka) ☎(83)1610

4. Cuidado com canos de água congelada

Quando a temperatura cai abaixo de -4°C, os canos e medidores de água podem congelar ou estourar.

Para evitar que os canos de água congelem, enrole um tubo térmico disponível no mercado ou um pedaço de pano ao redor do cano de água externo e prenda-o com fita de vinil. Se congelar, espere até que descongele naturalmente ou cubra o cano de água com uma toalha, etc. e despeje lentamente água morna a cerca de 40°C para descongelar (não despeje água quente sobre ele).

Se um cano de água estourar, feche a válvula de corte de água dentro da caixa externa do medidor e entre em contato com a firma de encanamento designado pela cidade mais próxima.

Informações: Divisão de Abastecimento de Água (Jōsuidōka) ☎(82)4602 ☎(82)4627

5. Envio da solicitação dos exames médicos da cidade do ano fiscal 2024 (Reiwa 6)

Os formulários de inscrição para rastreamento do câncer e diversos exames médicos agendados para 2024 serão enviados em dezembro.

Inscrição: Preencha o formulário de inscrição os exames desejados e envie até o dia 31 de janeiro (quarta-feira) através da caixa postal (Sem necessidade do selo).

Informações: Promoção da Saúde (Kenko Suishinka) ☎(70)7765

6. Seção de objetos usados [Ecohouse ☎(88)3337]

● Para doar

Gratuito ★ Guarda-roupa ★ Colete de salva-vidas ★ Corrente de pneus para neve ★ Prensa de chá ★ Tanque de água (Aquário) ★ Máquina de fazer mochi

Preço a combinar ★ Cama de solteiro

● Procura-se

Gratuito ★ Aparelho de telefone com fax ★ Aspirador de pó

Preço a combinar ★ Cama de casal

※ Na data atual de 13 de novembro

※ Não será atendido por FAX e por secretária eletrônica.

※ Eco House Gotemba apenas introduz itens indesejadas. Não há nenhum item real.

7. Calendário das programações de janeiro

Dias	Programações	Locais	Dias	Programações	Locais
1 (seg)			18 (qui)		
2 (ter)			19 (sex)	Aula para pré pai e mãe (13:00) (faça reserva)	Posto de Saúde
3 (qua)			20 (sab)	Área de estória (Ohanashi Hiroba) (14:30)	Biblioteca
4 (qui)	Reabertura do funcionamento da prefeitura		21 (dom)		
	Consulta sobre assunto jurídico (13:00) (faça reserva)	Prefeitura	22 (seg)	Consulta sobre saúde para lactente e criança (9:20)	Posto de Saúde
5 (sex)			23 (ter)	Aula para bebê de 4 meses (9:45)	Posto de Saúde
6 (sab)	Área de estória (Ohanashi Hiroba) (14:30)	Biblioteca		Exame de saúde para criança de 3 anos (13:00)	Posto de Saúde
7 (dom)	Comemoração de Encontro dos jovens de 20 anos da cidade de Gotemba		24 (qua)	Estórias para pais e crianças (10:30)	Biblioteca
8 (seg)				Exame de saúde para criança de 2 anos e 6 meses (13:10)	Posto de Saúde
9 (ter)	Exame de saúde para criança de 3 anos (13:00)	Posto de Saúde	25 (qui)	Aconselhamento da Saúde Psicológica (10:00) (faça reserva)	Prefeitura
10 (qua)	Espaço para suporte para mães (9:30) e (13:30)	Posto de Saúde	26 (sex)	Vacinação de BCG (13:15)	Posto de Saúde
	Estórias para pais e crianças (10:30)	Biblioteca	27 (sab)	Hello Baby (Aula para pais de 1º filho) (9:45)	Posto de Saúde
Aconselhamento da Saúde Psicológica (10:00) (faça reserva)	Prefeitura	Área de estória (Ohanashi Hiroba) (14:30)		Biblioteca	
11 (qui)	Consulta sobre saúde para adultos (13:30) (faça reserva)	Posto de Saúde	28 (dom)		
12 (sex)	Consulta sobre saúde para criança de 2 anos (13:10)	Posto de Saúde	29 (seg)		
13 (sab)	Área de estória (Ohanashi Hiroba) (14:30)	Biblioteca	30 (ter)	Exame de saúde para criança de 1 ano e 6 meses (13:10)	Posto de Saúde
14 (dom)			31 (qua)		
15 (seg)	Consulta sobre assunto jurídico (10:00) (faça reserva)	Prefeitura	Pagamento do imposto e outros, referente ao mês de Janeiro Prazo do vencimento: dia 31 de janeiro (qua) <ul style="list-style-type: none"> ● Imposto municipal e provincial (Shikenminzei) 4ª cota ● Seguro de Saúde Nacional (Kokumin Kenko Hoken) 7ª cota ● Seguro de Assistência Médica ao Idoso (Koki Koreisha Iryo Hokenryo) 6ª cota ● Pagamento de uso de água e esgoto referente ao controle do mês de janeiro 		
16 (ter)	Exame de saúde para criança de 1 ano e 6 meses (13:10)	Posto de Saúde			
17 (qua)	Exame de saúde para criança de 6 meses (13:15)	Posto de Saúde			
	Book Start	Posto de Saúde			

★ A TRADUÇÃO DO KOHO GOTEMBA FOI FEITA PELOS VOLUNTÁRIOS DA GIA, K.R., Y.V..

GIA Associação de Intercâmbio Internacional de Gotemba

Tel: 0550-82-4426 Fax: 0550-81-6439 E-mail: gia@mail.wbs.ne.jp